



Thermoflamm bio Electro

Upute za rad

1.0 Opće informacije o ovim Uputama za uporabu

Ove Upute za uporabu sastavni su dio uređaja GLORIA i trebaju uvijek biti lako dostupne u blizini uređaja.

Upute za uporabu pružaju važne sigurnosne napomene i informacije neophodne za sigurnu uporabu uređaja!

Upute za uporabu treba potpuno pročitati svaka osoba ovlaštena za rukovanje/uporabu/održavanje uređaja.

Čuvajte Upute za uporabu i prosljedite ih novom vlasniku uređaja!

Sva upozorenja uvijek služe za vašu osobnu sigurnost!

1.1 Simboli na uređaju

⚠ OPREZI!



Opasnost od opekline zbog vrućih površina! Nemojte dirati!



Zaštitite od kiše i vlage!

1.2 Simboli u uputama za uporabu



Pročitajte Upute za uporabu!



Zabranjena uporaba otvorenog plamena!



Zabranjeno pušenje!



Ne koristiti u eksplozivnoj atmosferi!



Električne i elektroničke uređaje NE zbrinjavajte u standardni kućanski otpad.



Ekološko zbrinjavanje



Reciklirajući ambalažni materijali

1.3 Upozorenja

⚠ UPOZORENJE

Upozorenje ove razine opasnosti označava prijetnju, opasnu situaciju. Slijedite upute u vezi s ovim upozorenjem kako biste izbjegli situacije opasne za život i teške ozljede.

⚠ OPREZ

Jedno upozorenje ove razine opasnosti označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozljeda. Slijedite upute u vezi s ovim upozorenjem kako biste izbjegli opasnost od teških ozljeda.

⚠ POZOR

Jedno upozorenje ove razine opasnosti označava moguću opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do materijalne štete.

Slijedite upute u vezi s ovim upozorenjem kako biste izbjegli materijalnu štetu.

i NAPOMENA!

Napomena označava dodatne informacije ili slike koje trebaju olakšati uporabu i razumijevanje rada uređaja.



NAPOMENA! Sve slike nalaze se u glavnim uputama!

1.4 Uporaba u skladu s namjenom

Ovaj GLORIA uređaj namijenjen je privatnoj uporabi u domaćinstvu i vanjskom dijelu dvorišta te na čvrstim podlogama u privatnim vrtovima.

Pridržavanje priloženih Uputa za uporabu preduvjet je pravilne uporabe ovog uređaja. Upute za uporabu sadrže i uvjete za pogon, održavanje i servisiranje.

Ovaj uređaj služi isključivo za uklanjanje korova između kamenih ploča na popločanim površinama, zidova, u cvjetnjacima i travnjacima tijekom razdoblja rasta.

Osim toga, uređaj se može koristiti za potpalu drvenog ugljena za vanjski roštilj. Pri tome se držite uputa za uporabu i propisa proizvođača roštilja.

⚠ OPREZ! OPASNOST ZBOG NEPRAVILNE UPORABE!

Nepravilna uporaba uređaja može izazvati opasnosti. Stoga se pridržavajte sljedećih sigurnosnih napomena:

- Uređaj upotrijebite isključivo na pravilan način.
- Uzmite u obzir sve napomene i Upute za uporabu.

1.5 Moguća pogrešna uporaba

Uređaj nije prikladan kao spremnik topline u kućanstvu, za otapanje snijega i leda ili druge primjene kojim se ovdje navedene. Ne upotrebljavajte uređaj pri vlažnom vremenu.

Samoinicijativne promjene uređaja ili nepravilna uporaba isključuju pravo na primjenu jamstva proizvođača za posljedice štete.

1.6 Ostale opasnosti

Ovaj uređaj odgovara priznatim tehničkim pravilima i važećim sigurnosnim odredbama! Unatoč tome mogu pri uporabi uređaja:

- nastati opasnosti za život i zdravlje rukovatelja ili drugih osoba.
- nastati ograničenja funkcije uređaja.
- nastati ograničenja kod druge opreme.

1.7 Ograničenje odgovornosti

Izričito ukazujemo na to da sukladno zakonu o odgovornosti za proizvod nećemo snositi odgovornost za štete uzrokovane našim uređajem ako su one posljedica zanemarivanja Uputa za uporabu, nepravilnog korištenja, pogrešnih popravaka ili ako se kod zamjene dijela nisu koristili originalni dijelovi i ako popravak nije obavila Korišnička služba ili ovlašteni stručnjak. Isto vrijedi i za uporabu dodatnoga pribora.

2.0 Za vašu sigurnost

Ovo poglavlje sadrži važna upozorenja i sigurnosne napomene, koje morate slijediti prilikom korištenja uređaja.

2.1 Temeljne sigurnosne napomene

Slijedite ove temeljne sigurnosne napomene za sigurno rukovanje i korištenje uređaja:

i NAPOMENA!

- Popravke kućanskih i vrtnih uređaja smiju obavljati isključivo servisne službe tvrtke. Zamjenske bi dijelove trebalo naručivati u specijaliziranim trgovinama. Ako ih u trenutku naručivanja nema na skladištu, odatle se mogu naručiti u vrlo kratkom roku.
- Ovaj uređaj odgovara priznatim tehničkim pravilima i važećim sigurnosnim odredbama!
- Uređaj smiju upotrebljavati djeca od 16 godina i starija te osobe s ograničenim psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja samo ako ih nadzire osoba zadužena za njihovu sigurnost ili ako su od takve osobe dobili upute za uporabu uređaja te su razumjeli moguće opasnosti. Djeca ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj bez nadzora.

- Ovaj uređaj ne smije se koristiti u slučaju umora, bolesti ili utjecaja alkohola ili drugih droga ili lijekova.
- Preporučuje se nošenje čvrste obuće i zaštitnih rukavica!
- Nemojte ostavljati uređaj bez nadzora dok radi.
- Mladi ispod 16 godina i osobe koji nisu upoznate s uputama za uporabu ne bi trebali koristiti ovaj uređaj.
- Kako biste izbjegli štete i opasnosti uslijed nepravilne uporabe, trebate slijediti Upute za uporabu i pažljivo ih pohraniti!
- Prilikom prosljeđivanja uređaja drugim osobama treba im uručiti i Upute za uporabu!
- Kod ovog uređaja upotrijebite samo originalne zamjenske i dodatne dijelove tvrtke GLORIA. Nikada nemojte upotrebljavati istrošene, izmijenjene ili neispravne zamjenske ili dodatne dijelove!

2.2 Sigurnosne napomene pri priključivanju uređaja

⚠ UPOZORENJE! Opasnost po život uslijed strujnog udara!

Pri kontaktu s vodovima ili dijelovima pod naponom postoji opasnost za život! Stoga se pridržavajte sljedećih sigurnosnih napomena:

- U slučaju oštećenja priključnog kabela, smije ga zamijeniti samo radionica koja ima ovlaštenje proizvođača kako bi se izbjegla opasnost! Obratite se proizvođaču ili njegovoj Korišničkoj službi.
- Mrežni napon mora odgovarati naponu (V) navedenom na uređaju!
- Uređaj priključite samo na izmjeničnu struju, na utičnicu sa zaštitnim kontaktom.
- Pri uporabi produžnog kabela upotrijebite samo uzemljeni kabel za vanjsko područje s promjerom vodiča od najmanje 1,5 mm²!
- Dodatnu zaštitu pruža ugradnja naprave za zaštitu od struje kvara s nazivnom strukom aktivacije od najviše 30 mA u kućnoj instalaciji. Raspitajte se kod elektroinstalatera!
- Mrežni utikač se mora izvući:
 - pri smetnjama tijekom rada
 - prije svakog čišćenja
 - nakon uporabe.

2.3 Sigurnosne napomene pri uporabi uređaja

⚠ UPOZORENJE! Opasnost po život uslijed strujnog udara!

Ako uređaj pod naponom dođe u kontakt s vodom, to može biti opasno za život! Stoga se pridržavajte sljedećih sigurnosnih napomena:

- Uređajem nemojte rukovati mokrim rukama.
- Uređaj ne uranjajte u vodu, ne prskajte ga i ne čistite vodom. Uređaj se mora zaštititi od vlage. Ako uređaj ipak padne u vodu, odmah povucite priključni kabel. Ni u kojem slučaju nemojte stavljati ruke u vodu ako je uređaj priključen!

⚠ UPOZORENJE! Opasnost od opekline zbog vrućih dijelova uređaja!

Dijelovi uređaja mogu se tijekom uporabe dosta zagrijati i izazvati opekline. Nestručna uporaba uređaja također izaziva opasnost od opekline! Stoga se pridržavajte sljedećih sigurnosnih napomena:

- Nikada ne usmjeravajte mlaz vrućeg zraka prema ljudima ili životinjama.
- „Konusnu mlaznicu“ J i „termo štitnik“ I ne dodirivati.

2.4 Opasnosti po zdravlje

⚠ UPOZORENJE! Opasno po život zbog požara i/ili eksplozije!



Nepravilna uporaba uređaja može ugroziti život! Stoga uzmite u obzir sljedeće sigurnosne napomene:

- Kako biste izbjegli požar ili opekline, budite oprezni s uređajem.
- Uređaj koristite samo na otvorenom prostoru. Nikada ne upotrebljavajte uređaj u garaži ili na mjestima na kojima ima benzina ili lako zapaljivih materijala.
- Ne koristite uređaj u blizini eksplozivne atmosfere.
- Mlaz vrućeg zraka ne usmjeravajte prema zapaljivim predmetima (npr. plinskim bocama). Držite podalje od izvora paljenja. Ne pušite. Uređaj ne smije dospjeti u ruke djece.
- Postavite uređaj kako je pokazano na slici 5 na korov.
- Ne zadržavajte uređaj suviše dugo na istom mjestu.
- Pri svakom podizanju uređaja otpustite „tipku za uključivanje/isključivanje“ **D** na uređaju.
- Toplina se može provesti do zapaljivih materijala koji su pokriveni.

2.5 Opasnost od materijalnih šteta

⚠ POZOR! Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj!

Stoga se pridržavajte sljedećih sigurnosnih napomena:

- Zaštitite uređaj od sunčeva zračenja i mraza.
- Vrućim dijelovima uređaja ne dodirujte mrežni kabel ili druge zapaljive materijale.
- Suho drvo, lišće, borove iglice i suha trava se može zapaliti. Promatrajte tretirane biljke još neko vrijeme nakon tretmana. Nakon nekog vremena, to također može dovesti do paljenja biljke i uzrokovati požar.
- Gašenje požara u bezopasnim situacijama obavlja se aparatima za gašenje požara.

3.0 Prije uporabe uređaja

Ovo poglavlje navodi informacije o stanju opreme pri isporuci.

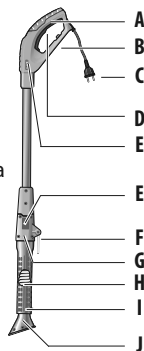
3.1 Stanje pri isporuci

Uređaj se standardno isporučuje na sljedeći način:

- Uređaj bez cijevi
 - Oklop kućišta
 - 2 x pričvrstna vijka
 - Držač
 - 1 x Upute za uporabu i informacije o proizvodu
- Razni dodatni dijelovi isporučeni su pojedinačno zapakirani.

3.2 Dijelovi uređaja

- A** Ergonomska ručka
- B** Provodnica
- C** Mrežni kabel
- D** Tipka za uključivanje/isključivanje
- E** Usisni otvor za dovod zraka
- F** Držač
- G** Kućište s grijačem i ventilatorom
- H** Grijač
- I** Termo štitnik
- J** Konusna mlaznica



4.0 Tehnički podaci

Thermoflamm bio Electro

Napon:	230 VAC ~ / 50 Hz
Snaga:	2000 W
Sustav grijanja:	Mlaz vrućeg zraka
Maks. temperatura / mlaznica:	650 °C
Emisija buke	
L _{PA} :	65,0 dB(A), K = 3 dB(A)
L _{WA} :	76,0 dB(A), K = 3 dB(A)
Težina:	1,1 kg
Ukupna dužina:	116 cm

5.0 Montaža

i NAPOMENA!

- Montaža se vrši prema slikama **1** – **2** – na strani 3.
- Kabel se sprovodi kao na slici **2**. On se mora namotati i odložiti u kućište i ne smije viriti iz kućišta. Oblaga kućišta mora se lagano postaviti. Pazite da se kabel pri tome ne uklješti niti ošteti.

6.0 Stavljanje u pogon

⚠ UPOZORENJE! Opasno po život zbog požara i/ili eksplozije!

Nepravilna uporaba uređaja može ugroziti život! Stoga uzmite u obzir sljedeće sigurnosne napomene:

- Puštajte uređaj u rad samo na otvorenom prostoru.
- „Usisni otvori za dovod zraka“ **E** se ne smiju začepljivati ili pokrivati.
- Pazite da se otvori za izlaz zraka na „konusnoj mlaznici“ **J** ne začepe, odn. da se „konusna mlaznica“ **J** ne pomakne jer se tako zaprečuje mlaz vrućeg zraka.
- Mlaz vrućeg zraka nikad ne usmjeravajte prema priključnom kabelu ili zapaljivim, odn. eksplozivnim materijalima.

6.1 Rad

Slike 3 - 6

- ③ Omču produžnog kabela gurnite u predviđenu provodnicu (**B**) u ručki (**A**) i učvrstite na predviđenu šipku (vidi sl. 3).

i NAPOMENA!

- Snaga uređaja može se smanjiti ako se upotrebljavaju nepotrebno dugački produžni kabeli (> 25 m).
- Pri uporabi kablskih bubnjeva potpuno odmotajte kabel.
- Promjer voda upotrebljavanog kabela mora biti 1,5 mm.
- ④ Priključite uređaj pomoću produžnog kabela na utičnicu (izmjenična struja od 230 V) (vidi sl. 4).
- ⑤ Uključite uređaj pritiskom na „tipku za uključivanje/isključivanje“ **D** u „ručki“ **A**.

Nakon ca. 1 minute se dostiže puna radna temperatura (vidi sl. 5).

⚠ OPREZ

- **Opasnost od opekline mlazom vrućeg zraka!** Mlaz vrućeg zraka nikad ne usmjeravajte na osobe ili životinje.
- **Opasnost od opekline zbog vrućih dijelova uređaja!** „Konusnu mlaznicu“ **J** i „termo štitnik“ **I** nikad ne dodirivati.
- Tijekom pauza u radu otpustite „tipku za uključivanje/isključivanje“ **D** i uređaj s rasklopljenim „držačem“ **F** odložite na ravnu vatrostalnu površinu (vidi sl. 8).
- ⑤ Da biste uklonili korov, postavite sada „konusnu mlaznicu“ **J** ovisno o vrsti biljke i usmjerite oko 5-10 sekundi na tu biljku (vidi sl. 5).
- ⑥ U slučaju viših biljaka, najprije zagrijte nakratko gornji dio biljke, a potom na uvelu biljku primijenite „konusnu mlaznicu“ **J** oko 5-10 sekundi (vidi sl. 6).

6.2 Napomene za korisnike

- Pri prvom puštanju u rad može se javiti neobičan miris. To nije opasno za uređaj.
- Uređaj je posebno prikladan za uklanjanje korova.
- Primjena uređaja najučinkovitija je ako biljka ima visoki sadržaj soka. Proljeće je najpovoljnije razdoblje za tretiranje divljeg raslinja. Djelovanje je intenzivnije što je divlje raslinje mlađe. Međutim, ne vidi se odmah uspjeh nakon primjene. Pri dužem izlaganju vidljivi dio biljke se također može spaliti.
- Osjetljivost biljaka na toplinsko zračenje se ne pokazuje odmah nakon preporučenog vremena izlaganja. U osnovi vrijedi: Najosjetljivije su mladice mekoga lišća, što znači da nakon jednoga tretiranja više ne mogu preživjeti.
- Starije biljke s tvrdim lišćem, primjerice čičak, najbrže se suše nakon višestrukoga tretiranja pri intervalima od jednoga do dva tjedna. Trava s čvrstim lišćem izrazito je otporna i zahtijeva relativno dulje djelovanje topline.
- U početnoj fazi morate u kratkim razmacima i do pet puta ponoviti tretiranje površina obraslih divljim raslinjem. Tek je nakon toga uspjeh trajan. Kasnije su dovoljni tretmani u dužim intervalima.
- Korov treba samo zagrijati. Nije potrebno da izgori. Na Taj se način suše stanice lišća i korov odumire.
- Određene vrste korova zahtijevaju ponovljeno tretiranje.

- ⑦ Uređaj je također pogodan za raspljivanje vatre kod roštilja na drveni ugljen na otvorenom prostoru. Tada konusnu mlaznicu uključeno uređaja treba držati uz drveni ugljen. Kada se drveni ugljen potpali, mlaz vrućeg zraka će raspljiti vatru. Uređaj tada držite na većoj udaljenosti od ugljena.

⚠ OPREZ! Opasnost od požara uslijed iskrenja!

- Udaljite uređaj na veću udaljenost od drvenog ugljena kako bi se spriječila opasnost uslijed iskrenja.

7.0 Stavljanje izvan pogona i skladištenje

7.1 Stavljanje izvan pogona

- Stavite uređaj izvan pogona tako da otpustite „tipku za uključivanje/isključivanje“ **D** u ručki.
- Odvojite uređaj od električne mreže.

⚠ OPREZ! Opasnost od opekline zbog vrućih dijelova uređaja!

- Nakon isključivanja uređaja, „konusna mlaznica“ **J** i „termo štitnik“ **I** su još uvijek vrući.
- ⑧ Nakon uporabe, uređaj uvijek odložite sa „držačem“ **F** na ravnu, vatrostalnu podlogu dok se vrući dijelovi uređaja ne ohlade (vidi sl. 8).

7.2 Skladištenje

- Kada se uređaj ohladi, provjerite da li je „konusna mlaznica“ **J** zaprljana i po potrebi je očistite krpom ili četkom. Potom uređaj zakačite na sklopiljeni „držač“ **F**.

8.0 Zbrinjavanje i propisi

8.1 Zaštita okoliša i zbrinjavanje uređaja

Ovaj simbol na proizvodu, Uputama za uporabu ili ambalaži ukazuje na to da se ovaj proizvod po isteku vijeka trajanja ne smije zbrinjivati s uobičajenim otpadom iz domaćinstva.

Uređaj treba odnijeti na reciklažno sabirno mjesto. Materijali se recikliraju u skladu sa svojom oznakom. Odgovarajućim zbrinjavanjem starih proizvoda na reciklažnom mjestu, mjestu za uporabu materijala i ostalim mjestima za ponovnu uporabu materijala u značajnoj mjeri doprinosite zaštiti okoliša.

i NAPOMENA!

- Informacije o sabirnim mjestima zatražite od lokalnih vlasti.

8.2 Zbrinjavanje ambalaže

Ambalažni materijali odabrani su u skladu sa smjernicama za zaštitu okoliša i pravilno zbrinjavanje te se stoga mogu reciklirati. Povrat ambalaže radi reciklaže šteti sirovine i smanjuje količinu otpada. Ambalažni materijal koji više ne trebate zbrinite sukladno lokalnim propisima.

CE izjava o sukladnosti

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbuch 7; D-58456 Witten
potvrđuje da uređaj „Thermoflamm bio electro“ za uklanjanje korova, broj artikla 000173.0000 ispunjava zahtjeve smjernice:

- 2014/35/EU
- 2014/30/EU
- 2011/65/EU
- WEEE 2012/19/EU

Primijenjene norme:

- EN 60335-1/A11:2014
- EN 60335-2-45/A2:2012
- EN 62233:2008
- EN 55014-1/A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Opunomoćenik za izradu tehničke dokumentacije

Ludger Strunk
GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbuch 7; 58456 Witten
Witten, 2017.06.01.

Dr. Andreas Mesch
Dr. Andreas Mesch
(Voditelj tehničkog odjela)